

## Alquiler de piscinas residenciales privadas a corto plazo Short-term private residential pool rental

Existen plataformas en línea en funcionamiento en Columbia Británica (British Columbia, B.C.) que permiten a los propietarios alquilar su piscina privada. Estos servicios son similares a los alquileres de alojamiento a corto plazo.

### Regulación de piscinas en B.C.

El Reglamento de Piscinas de Columbia Británica no se aplica a las piscinas residenciales privadas si la piscina es utilizada por ocupantes e invitados de una vivienda unifamiliar o dúplex. Esto incluye piscinas permanentes y temporales.

Sin embargo, cuando una piscina residencial privada se alquila a otros usuarios, cumple la definición de "piscina comercial" del Reglamento sobre piscinas. El funcionamiento de una piscina comercial está sujeta a todos los requisitos del Reglamento de Piscinas de B.C. Esto incluye el requisito de un permiso de la autoridad sanitaria local. Para obtener más información, visite [www.bclaws.gov.bc.ca/civix/document/id/complete/statreg/296\\_2010](http://www.bclaws.gov.bc.ca/civix/document/id/complete/statreg/296_2010).

### Actividades reguladas

El funcionamiento de una piscina comercial es una actividad regulada.

Cualquier persona que participe en una actividad regulada debe tomar precauciones razonables para evitar que surjan riesgos para la salud durante la actividad.

Es importante que el propietario y los inquilinos de la piscina sean conscientes de los riesgos y sus responsabilidades al realizar este tipo de actividades.

### Riesgos para la salud

Los riesgos para la salud de las personas que utilizan instalaciones acuáticas recreativas pueden incluir ahogamientos, riesgos de succión o atrapamiento y otras lesiones físicas potencialmente mortales.

Otros riesgos para la salud incluyen enfermedades infecciosas causadas por bacterias, virus y protozoos. Los microorganismos pueden ingresar al agua de uso recreativo a través de heridas abiertas, descamación de la piel o material fecal de personas infectadas y causar enfermedades en otros usuarios. Para obtener más información sobre los riesgos para la salud y cómo mantenerse seguro al usar piscinas residenciales privadas, visite:

- [HealthLinkBC File #27a: Jacuzzis y piscinas residenciales: consejos de salud y seguridad](#)
- [HealthLinkBC File #27b: Jacuzzis y piscinas residenciales: calidad adecuada del agua](#)

El Reglamento de Piscinas establece requisitos para la recirculación, filtración y desinfección del agua que ayudan a reducir estos riesgos.

### Cumplimiento de los requisitos reglamentarios

Las regulaciones de salud pública de B.C. existen para proteger la salud pública y reducir la carga sobre el sistema de atención médica de B.C. Es fundamental que los propietarios de piscinas residenciales comprendan sus responsabilidades y obligaciones.

Las piscinas residenciales generalmente no están diseñadas para satisfacer los requisitos de las piscinas comerciales. En muchos casos

puede resultar demasiado caro o incluso imposible que una piscina residencial privada cumpla con los requisitos reglamentarios de una piscina comercial.

Es probable que una piscina residencial necesite mejoras significativas en su construcción y diseño general. Por ejemplo, agregar marcas de profundidad o alterar el color y el contraste de las baldosas de la cuenca y la terraza de la piscina. Una piscina residencial probablemente también necesitará modificaciones en sus sistemas de filtración y desinfección. También será necesario un mantenimiento más completo y continuo.

Para garantizar que la construcción y el funcionamiento de estas piscinas cumplan con los estándares reglamentarios, se requieren permisos de construcción y operación emitidos por la autoridad sanitaria regional.

Las autoridades sanitarias de Columbia Británica son responsables de ayudar a los operadores de piscinas a cumplir con el Reglamento de Piscinas. Puede dirigirse a la oficina de salud ambiental de su autoridad sanitaria local para obtener más información.

Para encontrar su autoridad sanitaria local, visite

[www2.gov.bc.ca/gov/content/health/about-bc-s-health-care-system/partners/health-authorities/regional-health-authorities](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/about-bc-s-health-care-system/partners/health-authorities/regional-health-authorities).

### Para obtener más información

Las pautas de B.C. para el diseño de piscinas y las pautas para el funcionamiento de piscinas tienen como objetivo ayudar a los diseñadores, operadores y reguladores de piscinas a interpretar el Reglamento de Piscinas y constituyen los estándares mínimos generalmente aceptados de prácticas seguras. Para obtener más información, visite [www2.gov.bc.ca/gov/content/environment/air-land-water/water/water-quality/recreational-water-quality](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/environment/air-land-water/water/water-quality/recreational-water-quality).

El Centro Nacional de Colaboración para la Salud Ambiental ha publicado una entrada de blog que detalla las consideraciones de salud pública relacionadas con el alquiler de piscinas de patio y cómo las perciben las diferentes jurisdicciones de Canadá. Para obtener más información, visite <https://ncceh.ca/resources/blog/backyard-swimming-pool-rentals-making-splash-some-environmental-public-health-risks>.

---

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea [www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files](http://www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files) o visite su unidad local de Salud Pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan emergencia), vea [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.